

## NACHRICHTEN VON DER IFCM

### EHRENAMTLICHE FÜR CONDUCTORS WITHOUT BORDERS

**Conductors Without Borders** (CWB [Chorleiter ohne Grenzen]) ist ein Kernprojekt der IFCM, das Brücken bauen will zwischen chorischen Gemeinschaften in aller Welt, indem es jenen, die möglicherweise keinen einfachen Zugang zu qualitativvoller Chorausbildung haben, solche Gelegenheiten bietet. Als ehrenamtliche/r ChorleiterIn werden Sie helfen, dieses Ziel zu erreichen, indem Sie Ihr Wissen, Ihre Fähigkeiten und Erfahrung in Chormusik und Chorleitung teilen.

Wenn Sie glauben, dass Sie haben was es braucht, um uns dabei zu helfen dieses wichtige Ziel zu erreichen, und dass Ihre Leidenschaft für die Ausbildung in Chormusik Sie auszeichnet, dann passen Sie genau zu diesem wichtigen internationalen Projekt fit.

Die Ausbildungsphasen für Conductors Without Borders können entweder virtuell oder live am Ort stattfinden. Diese Optionen für die Präsentation bieten die Flexibilität, von dort zu arbeiten wo auch immer Sie sich befinden und zu der Zeit, die Ihnen passt. Als Ehrenamtliche/r werden Sie das Potential haben, positiven Einfluss zu nehmen auf das Leben von ChorleiterInnen, die vielleicht keinen Zugang zu qualitativvoller Ausbildung in Chormusik haben.

Wenn Sie daran interessiert sind, ehrenamtlich als ChorlehrerIn für Conductors Without Borders zu arbeiten, füllen Sie bitte dieses **Formular** aus. Die MitarbeiterInnen der IFCM werden Ihnen weitere Informationen über die Teilnahmebedingungen geben. Dieses Projekt bietet Ihnen eine einzigartige Gelegenheit, einer diversen und globalen Zuhörerschaft die Freude und die Wohltaten der Ausbildung in Chormusik zu vermitteln.



### ERSTES TREFFEN DER YOUNG IFCM

Das erste Online-Treffen des **Jugendkomitees der YOUNG IFCM** war ein spannendes und produktives Treffen junger Chormusikenthusiasten und Profis. Das Treffen fand am 7. August 2023 in einem Online-Format statt, um die globale Zusammensetzung der Mitglieder des Komitees zu verdeutlichen und die Teilnahme aller zu gewährleisten. Hauptziele des Treffens waren, die Mitglieder untereinander bekannt zu machen, die Mission und die Ziele



des Komitees zu diskutieren und den Plan für bevorstehende Projekte und Aktivitäten zu umreißen. Die TeilnehmerInnen diskutierten und verdeutlichten ihre gemeinsame Mission und Ziele und fokussierten sich dabei darauf, junge Menschen für Aktivitäten in der Chormusik zu begeistern und zu befähigen und sich einzusetzen für deren Beteiligung und Vertretung. In einem Brainstorming diskutierten sie gemeinsam potentielle Projekte und Aktivitäten, die das Komitee durchführen könnte. Um die wirkungsvolle Durchführung der Projekte zu erleichtern, werden die Mitglieder während des nächsten Treffens Entscheidungen treffen über Rollen und Verantwortlichkeiten, je nach Interessen, Stärken und Expertise.

Aus diesem Gründungstreffen gingen einige positive Entscheidungen hervor, darunter:

- Verstärkte Kameraderie und Verbindung zwischen den Mitgliedern des Komitees
- Klarheit über die Mission und die Ziele des Komitees
- Feste Zeitlinien und Aktionspläne für sofortige und Langzeitprojekte

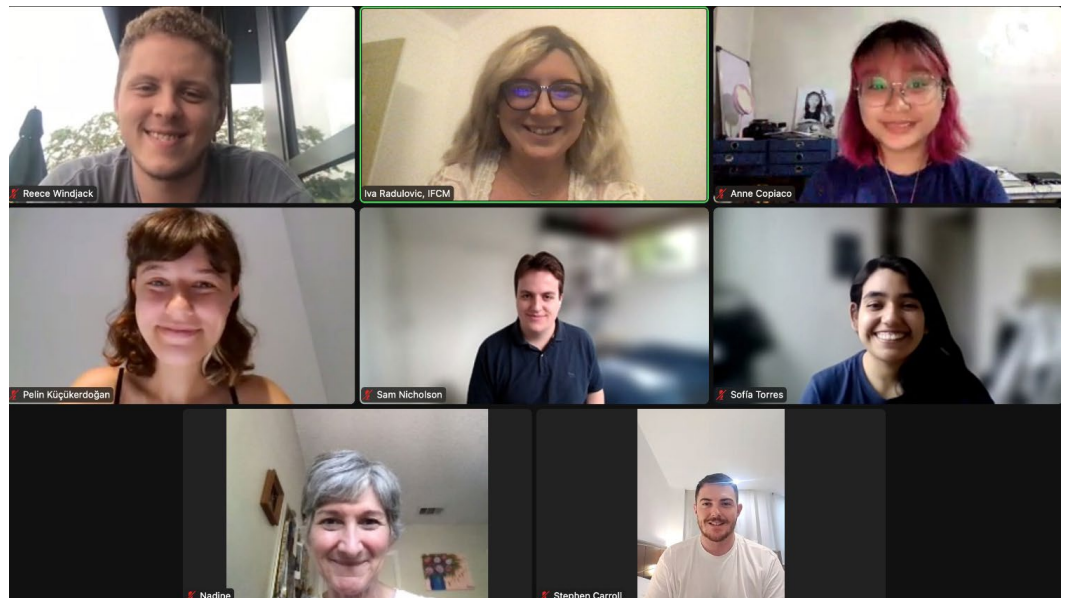
Insgesamt war es ein fruchtbares Treffen, das die Basis schuf für wirkungsvolle Initiativen in der Förderung und dem Engagement von Jugend in der Chormusik. Die Mitglieder des Komitees freuen sich mit Begeisterung auf die kommenden Anstrengungen und darauf, in der Gemeinschaft der Chormusik etwas zu verändern.

Um alle acht IFCM-Regionen der Welt (wie sie in der Satzung und den Statuten der IFCM festgehalten sind) durch das Jugendkomitee vertreten zu haben, suchen wir immer noch nach zwei jungen Menschen im Alter zwischen 18 und 28 Jahren, die in je einer der beiden Regionen leben: Sub-Sahara und Mittlerer Osten. Qualifizierte BewerberInnen für die Amtszeit 2023-2026 sind jene, die zwischen dem 18. Juni 1994 und dem 17. Juni 2005 geboren wurden.

Bitte senden Sie bis zum **15 September 2023** folgende Unterlagen an

[secretarygeneral@ifcm.net](mailto:secretarygeneral@ifcm.net):

- Lebenslauf (CV)
- Motivationsbrief
- Zwei Empfehlungsschreiben



## JURYMITGLIEDER DES INTERNATIONAL CHORAL COMPOSITION COMPETITION 2023/2024

Die IFCM hat ihren [Sixth International Choral Composition Competition 2023/2024](#) veranstaltet, um neue Werke der Chormusik zu fördern und um zu Innovationen beim Schreiben von Chorwerken zu ermutigen, die den Bedürfnissen von Chören im 21.



Jahrhundert entsprechen. Wir suchen nach Kompositionen, die Originalität, Imagination und Kreativität im Rahmen von globalen Themen der Zeit verbinden.

Wir freuen uns, die fünf Jurymitglieder bekanntgeben zu können, welche die eingereichten Werke bewerten und die GewinnerInnen entsprechend der **Regeln und Bestimmungen** des Wettbewerbs auswählen werden. Nach der erfolgreichen Zusammenarbeit mit KomponistInnen von Auftragswerken für das WSCM 2023 in Istanbul lud das Präsidium der IFCM fünf KomponistInnen, die Auftragswerke für das Symposiums schufen ein, die Jurymitglieder für 2023/2024 zu sein. Wir sind begeistert, wieder zusammen zu arbeiten mit:

- Tracy Wong (Kanada/Malaysia)
- Michael Ostryga (Deutschland)
- Eric Banks (USA)
- Ana Maria Raga (Venezuela)
- Özkan Manav (Türkei)

Die Ergebnisse des Wettbewerbs werden Ende November 2023 bekannt gegeben.

**6th  
INTERNATIONAL  
CHORAL  
COMPOSITION  
COMPETITION  
2023/2024**

**JURY MEMBERS**



**ERIC BANKS**  
United States of America



**ANA MARÍA RAGA**  
Venezuela



**ÖZKAN MANAV**  
Türkiye



**TRACY WONG**  
Malaysia / Canada



**MICHAEL OSTRZYGA**  
Germany

*categories*

Mixed & Equal Voices | World Choral Day Song

Submit until **30 September 2023**  
For more information: [www.ifcm.net](http://www.ifcm.net)

**FOLLOW US**  
@IFCMOFFICIAL



[www.ifcm.net](http://www.ifcm.net)  
#IFCMconnects



## IMMER NOCH ZEIT, IHRE MITGLIEDSCHAFT IN DER IFCM ZU ERNEUERN

Gleich; ob Sie Ihre IFCM-Mitgliedschaft dieses Jahr bereits erneuert oder es noch nicht getan haben, Sie sind eingeladen die Vorteile, die Ihre Mitgliedschaft bietet, (wieder) zu entdecken. Sie finden die vollständige Liste der Vorteile [hier](#). Diese Liste wurde kürzlich aktualisiert, daher könnten Sie viel mehr Werte finden, als Sie von Ihrer IFCM-Mitgliedschaft erwarteten.

Um die Mitgliedschaft zu erneuern, loggen Sie sich auf der IFCM Webseite mit Ihrer E-Mail-Adresse und Ihrem Passwort ein und klicken auf "I'm already an IFCM member and want to renew" [Ich bin bereits IFCM-Mitglied und möchte erneuern]. Haben Sie Ihr Passwort vergessen? Alles gut. Klicken Sie einfach auf "Forgot password?" [Passwort vergessen?] und folgen Sie den anschließenden Anweisungen! Ausschließlich für Beitragszahlungen in US\$ können Sie auch diesen [link](#) verwenden. Wir sind dankbar für Ihre Treue und Unterstützung, um IFCM-Projekte in aller Welt weiter zu entwickeln.

## WAS STEHT IM NÄCHSTEN *INTERNATIONAL CHORAL MAGAZINE* (OKTOBER 2023)

Was passiert gerade in der internationalen Chorwelt? Große Festivals befinden sich in einer Zeit der Veränderung. Einige diskutieren über die Zukunft und andere erfreuen sich an ihrem Erfolg, z.B. Africa Cantat in Yaoundé, Kamerun. Geburtstage von KomponistInnen werden immer in



Programmen berücksichtigt, und 2023 feiern wir Györgi Ligetis 100. Geburtstag. Aus diesem Anlass berichten mehrere internationale Dirigenten und Sängerinnen (Frieder Bernius, Grant Gershon, Sarah Newman) von ihrem Verhältnis zur Musik Ligetis. Die Oktoberausgabe des ICM nimmt Sie auch mit nach Venedig, Italien, und Belgien (für Europa Cantat Junior) und wird den LeserInnen den neuen Redaktionsausschuss des ICM vorstellen! Bleiben Sie am Ball!



## MUSICA INTERNATIONAL

### Lassen Sie uns emotional werden

Während des World Symposium on Choral Music 2023 in Istanbul präsentierte Jean Sturm, Geschäftsführer von Musica International ([www.musicanet.org](http://www.musicanet.org)), „Building a concert program using online choral resources: the Musica project“ [Ein Konzertprogramm bauen unter Verwendung von Online-Quellen: das Musica-Projekt]. Es tauchten interessante Fragen auf, wie „Kann ich bei Musica nach traurigen Stücken suchen?“ Auf Facebook suchte ein Chorleiter „ein Stück, das Angst/Sorgen vermitteln würde“. Ein anderer Chorleiter brauchte ein fröhliches Lied für das Ende eines Konzertes einer Mittelschule.

Gibt es einen Ort, an dem Sie nach Partituren suchen können, nur unter Verwendung der Emotion, die das Werk vermitteln könnte? JA! Eine strukturierte Datenbank, so detailliert wie die von Musica, ist ideal für die Suche nach Partituren für einen solchen Zweck.

Gehen Sie auf [www.musicanet.org](http://www.musicanet.org), fügen Sie in das Feld <Words or title or Keywords or Genre/Style/Form> [Worte oder Titel oder Schlüsselwort oder Genre, Stil/Form] ein Wort ein, das eine Emotion beschreibt (ängstlich, *glücklich*, *traurig*, usw.). Sie werden für *ängstlich* dutzende von Ergebnissen bekommen und sogar hunderte für *glücklich* oder *traurig*. Suchen Sie nach *Angst*, und Sie erhalten mehr als 800 Ergebnisse: für *Zorn* mehr als 200 und für *weinen* mehr als 900 Ergebnisse. Sie können dann nach zusätzlichen Kriterien fragen wie



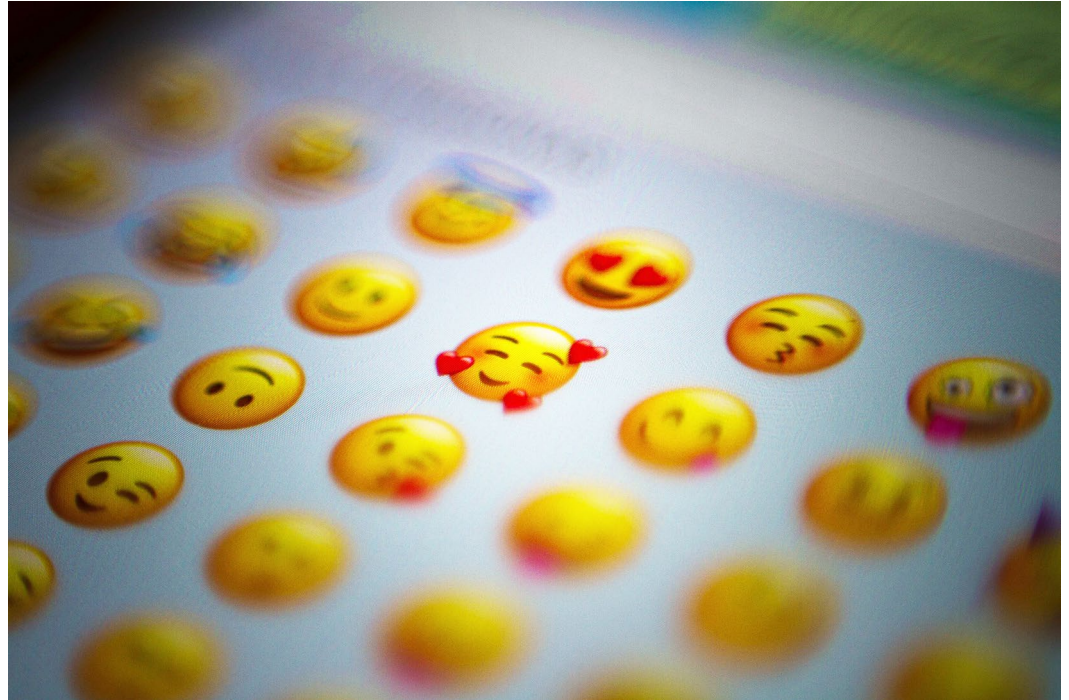
SEPTEMBER 2023

Ehrenamtliche verbinden  
unsere Chorwelt



IFCMeNEWS

Stimmen, Schwierigkeiten für SängerInnen, Sprache, Dauer und mehr.  
Denken Sie daran, dass alle IFCM-Mitglieder **Unrestricted Privileged Access to the Musica International** database [unbeschränkten privilegierten Zugang zur Datenbank von Musica] erhalten!



---

#### NACHRICHTEN VON GRÜNDUNGSMITGLIEDERN DER IFCM

---

#### NACHRICHTEN VON DER JAPAN CHORAL ASSOCIATION (JCA)

##### Der 17. Fukushima Vocal Ensemble Wettbewerb 2024

21.-24. März 2024, Fukushima City, Japan

Der Fukushima Vocal Ensemble Wettbewerb, mitorganisiert von der **Japan Choral Association**, ruft nach teilnehmenden Gruppen. Dies ist der größte Chorwettbewerb für kleine Vokalgruppen in Japan (2-16 SängerInnen). Jedes Jahr werden mehr als 120 Spitzenchöre nach Fukushima eingeladen, das in Japan als 'Reich der Chöre' bekannt ist. Lassen wir unsere Stimmen zusammen erschallen!



INTERNATIONAL FEDERATION FOR CHORAL MUSIC monthly electronic newsletter

<https://www.ifcm.net>

© 2023 IFCM - All rights reserved

Anmeldeschluss für das vorangehende Auswahlverfahren: **31. Oktober 2023**.  
Erfahren Sie mehr und melden Sie sich [hier](#) an.

## EUROPEAN CHORAL ASSOCIATION (ECA)

**Die European Choral Association bietet ein Webinar an für Chöre für Ecozide Law**  
[Ecozid-Recht]

**Besuchen Sie die Webseite des Projekts [project's website](#) und nehmen Sie teil am Online-Webinar am 20. September um 17:00 MEZ.**

**Ecozid** ist der Massenschaden und die Zerstörung von Ecosystemen, die zu einem Verlust an Biodiversität führen. Mit Hilfe von Ecozid-Recht **Ecozide Law** würde solch ein Handeln als internationales Verbrechen anerkannt. **Merzi Rajala**, **Kirsi Kaunismäki-Suhonen** und **Peder Karlsson** schufen das Projekt **Choirs for Ecozide Law** [Chöre für Ecozid-Recht] für Chöre, die das Bewusstsein für die Notwendigkeit für ein solches Recht schärfen wollen. Zu den Ressourcen des Projekts gehören ein kuratiertes Konzertprogramm, das fertig zum Proben ist und kostenlos aufgeführt werden kann. Melden Sie sich [hier](#) an, sehen Sie sich die Partituren und das Zusatzmaterial an und beginnen Sie mit der Planung Ihres Konzerts. Nehmen Sie **Kontakt** auf mit dem Team von *Choirs for Ecozide Law*.  
*Das Webinar wird im Rahmen des [IGNITE](#) Projekts organisiert, mitfinanziert von der EU.*



## **Anmeldung ist jetzt möglich für das ECA [Mitgliederwochenende 2023](#)** **Vilnius, Litauen, 17.-19. November 2023**

Zwei Tage lang haben Mitglieder der ECA die einzigartige Gelegenheit, zu interagieren, zu lernen, zu singen und sich zu treffen, während sie zur Zukunft der Assoziation beitragen! Nehmen Sie an der Veranstaltung teil und erleben Sie:

- Unseren Mitgliedertag mit einer hybriden Sitzung mit Projektpräsentationen und sechs Diskussionsrunden zur Auswahl
- Zeit zum Netzwerken: Zeit, Ihre Freunde zu treffen und neue Kontakte zu schaffen
- Unsere Generalversammlung für Mitglieder und indirekte Mitglieder
- Einen Workshop darüber, wie Sie Ihre Veranstaltungen zugänglicher/inklusive und umweltfreundlicher machen können
- Konzerte mit litauischer Volksmusik und litauischen Chören



- Gelegenheiten, den Charme der Altstadt von Vilnius zu entdecken  
Melden Sie sich [hier](#) vor dem **30. September 2023** an.

Das Mitgliederwochenende der European Choral Association ist auch für Nichtmitglieder offen.  
Sehen Sie die Webseite [hier](#) für weiter Details.

Die Veranstaltung wird in Zusammenarbeit mit dem Lithuanian National Cultural Centre & der Lithuanian Choral Association im Rahmen des von der EU mitfinanzierten [IGNITE](#) Projekts organisiert.



## AMERICAN CHORAL DIRECTORS ASSOCIATION (ACDA)

**Children's & Community Youth Choir Conductors' Retreat** [Treffen von LeiterInnen von Kinder- und Gemeindechören]

**Heart Soul Song** [Herz Seele Lied], **13.-14. Januar 2024, Nashville, Tennessee, USA**

Jetzt, wo wir nach drei Jahren Covid auftauchen, müssen wir uns alle selbst heilen und unseren Choristinnen helfen zu heil zu werden. Nashville ist das Herz der amerikanischen Musik. Für dieses Treffen hat die ACDA einen Veranstaltungsort gefunden, der den TeilnehmerInnen



wirklich helfen wird, ihre Seele zu heilen und sich durch Lieder wieder als Gemeinschaft zu verbinden.

Es gibt am 12. Januar 2024 die Möglichkeit zu einem Seminar vor der Konferenz mit dem Thema Chorverwaltung.

Achten Sie hier [here](#) darauf oder auf [Facebook](#)

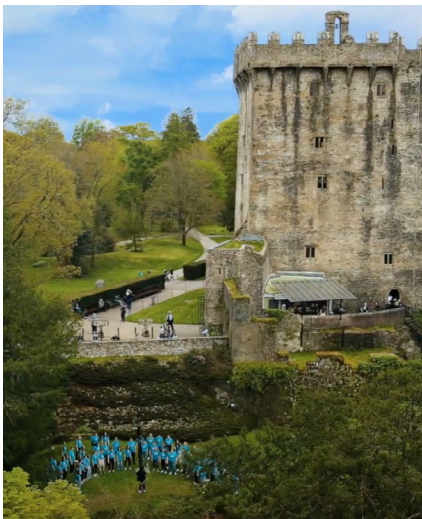
**Symposium for Research in Choral Singing** [Symposium zur Forschung im Chorsingen]  
**25.-26. April 2024, Chicago, Illinois, USA (in person and remote)** [In Präsenz und online]

Die ACDA freut sich, das vierte **International Symposium on Research in Choral Singing** anzukündigen, ein Forum zur Verbreitung von Forschung und wissenschaftlicher Arbeit. Das hybride Symposium 2024 soll in Präsenz abgehalten werden für Mitglieder der ACDA aus Nordamerika und synchron online (keine Mitgliedschaft erforderlich) für Mitglieder außerhalb der USA. Das internationale Symposium wird diverse Präsentationsformate und Break-out Sessions verbinden mit Gelegenheit zu tiefergehenden Gesprächen, Nachfragen und Überlegungen zu zukünftigen Forschungsrichtungen aller Art. Die Penn State University wird zusammen mit der Universidad Autónoma de Madrid (Spanien) und der De Montfort University (England) Gastgeberin der Konferenz sein.



Info zu den Regionalkonferenzen der ACDA 2024 [hier](#).

## NACHRICHTEN VON MITGLIEDERN DER IFCM



### CORK INTERNATIONAL CHORAL FESTIVAL

Das 1954 gegründete

**Cork International Choral Festival** ist eines der herausragendsten europäischen internationalen Chorfestivals. Insgesamt zieht das Festival etwa 5.000 TeilnehmerInnen an und 50.000 Menschen, die Cork während der fünf Tage mit Gesang lebendig machen. Das Festival ist bekannt für sein vielseitiges Programm, hohen Wettbewerbsstandard, hervorragende Organisation und den freundlichen Empfang. Internationale Chöre werden ermutigt, sich entweder für die **Fleischmann International Trophy Competition** (Anmeldeschluss: 31. Oktober 2023) oder den wettbewerbsfreien Strang **Non-Competitive International strand** (Anmeldeschluss: 30. November 2023) zu bewerben. Für weitere Informationen und Anmeldeformulare besuchen Sie bitte [www.corkchoral.ie](http://www.corkchoral.ie).



SEPTEMBER 2023

Ehrenamtliche verbinden  
unsere Chorwelt



IFCMeNEWS

### INTERNATIONALES CHORAL FESTIVAL MILTENBERG

Der Internationale Chorwettbewerb Miltenberg [International Choir Competition Miltenberg](#) gibt bekannt, dass der nächste Wettbewerb vom **18. -21. Juli 2024** in der Region Miltenberg, Bayern, Deutschland, stattfinden wird. Fünf ausgewählte Chöre werden am Wettbewerb teilnehmen. Die vollständige Ausschreibung und das Anmeldeformular stehen **online** auf Englisch und Deutsch zur Verfügung. Chöre aus der ganzen Welt sind eingeladen, sich um die Teilnahme an diesem Wettbewerb zu bewerben.

**Bewerbungsschluss: 1. Dezember 2023.**

Kontakt: [kultur@lra-mil.de](mailto:kultur@lra-mil.de).



Wir laden Sie ein, den [Calendar of Choral Activities](#) der European Choral Association — Europa Cantat und das American Choral Director Association ACDAs Network [ChoralNet](#) zu besuchen, um sich über die für die kommenden Monate geplanten Chorveranstaltungen zu informieren.